

o paradoxo do santo*

Regina Silveira

Professora Doutora do Departamento de Artes Plásticas na ECA-USP

ABSTRACT: The saint's paradox explores the significations that derive from the differences between a small religious image (in wood) and its great distorted shadow that does not in fact corresponds to the saint, but with a monument of a military hiding his horse.

KEY WORDS: Instalation – Paradox – Images/ religion – Militarism – Power.

O *Paradoxo do Santo* explora os significados que derivam das diferenças entre uma pequena imagem religiosa de madeira e sua grande sombra distorcida, correspondendo não ao próprio santo, mas ao monumento equestre de um militar.

A imagem religiosa, da coleção do El Museo del Barrio, representa Santiago Apóstolo (Santiago Matamoros), o patrono militar da Espanha que inspirou os espanhóis em seus combates para expulsão dos mouros e que também foi honrado como patrono militar no Novo Mundo, durante a época da descoberta das Américas e do advento dos conquistadores.

* Instalação ambiental, pintada sobre as paredes e chão da sala de projetos do "El Museo del Barrio" (1230 Fifth Ave. New York), com cerca de 43m², para a exposição *Artists Talk Back: visual conversations with El Museo. Part II: Recovering Popular Culture*, 8 de setembro a 30 de outubro de 1994.

O monumento é uma grande escultura de bronze realizada pelo escultor Victor Brecheret nos anos 40. Localizado na Praça Princesa Isabel, no centro de São Paulo, ele representa o patrono militar do exército brasileiro, o Duque de Caxias, general que comandou a controvertida e devastadora guerra que agrupou o Brasil, o Uruguai e a Argentina contra o Paraguai, na segunda metade do século XIX.

A diferença entre a imagem e sua sombra, mostrada como paradoxo visual e conceitual, é um comentário sobre a História e tradição. Ao justapor o Santo e o General, pretendi construir uma espécie de correspondente visual e sintético das relações e afinidades entre religião, militarismo e poder que tem sustentado, historicamente, os conflitos de dominação na América Latina.

Em o *Paradoxo do Santo*, as distorções de perspectiva, que esticam e tornam gigantesca a sombra, são meus instrumentos para enfatizar estes significados. Elas tem a função de revelar o General com a espada, como o diabólico e sombrio “outro” do pequeno e primitivo santo de madeira.

